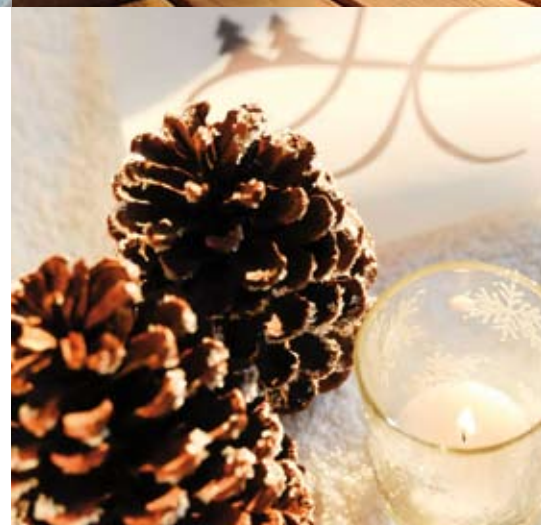




LA TOURMALINE  
hotel ★★★

Carte des soins

CINQ MŌNDES  
SOINS DU SPA





spa agréé

## CINQ MÔNDES

SOINS DU SPA

### Rituels de Soins® et de Bien-Etre

#### Rituel du Siam

120 €

- Gommage Eclat « Purée de Papaye® » 30 min
- Massage Balinais 1h
- « Purée de Papaye® » Radiance Scrub, Balinese Massage

#### Rituel de l'Orient®

195 €

- Hammam 30 min
- Gommage au Savon Noir Beldi® 30 min
- Enveloppement à la «Crème de Rassoul®» 30 min
- Massage Oriental Traditionnel 1h

Hammam, Scrub with "Savon Noir Beldi®", Wrap with "Crème de Rassoul®", Traditionnal Oriental Massage





## Rituels de Soins® - Corps

### Gommage Aromatique aux épices 30 min

45 €

Gommage selon un rituel de l'île de Java à base d'épices et de fleur de sel, satiné la peau et énergise le corps en magnifiant son éclat.

Scrub following a Ritual from the Island of Java based on Spices and sea salt, makes the skin satiny and energizes the body by enhancing its radiance.

### Gommage Eclat «Purée de Papaye»® 30 min

45 €

Gommage selon un rituel du Siam aux extraits naturels de papaye, affine et illumine la peau.

Scrub following a Ritual from Siam using natural extracts of papaya, refines and illuminates the texture of the skin.

### Gommage au Savon Noir Beldi® 30 min

45 €

Gommage au Savon Noir et gant de kassa, selon un rituel du Maghreb purifiant et désincrustant. Ce soin se réalise exclusivement après avoir profité de la douche-hammam, la chaleur du lieu aidant à préparer la peau afin d'optimiser le gommage au gant de Kassa.

Scrub with purifying and cleansing Black Soap, made with olive oil, following a North African tradition.

This treatment is given only after having used the Hammam, as its heat helps prepare the skin in order to optimize the scrub with a kassa mitt.

### Enveloppement à la «Crème de Rassoul»® 30 min

45 €

Enveloppement purifiant à la Crème de Rassoul®, recette traditionnelle marocaine. Tonifie etaffermit la peau.

Purifying and firming wrap with "Crème de Rassoul®", traditional Moroccan recipe. Tones and soothes the skin.





## Rituels de Massage®

### Massage Balinais 1 h

85 €

Massage au « Baume Fondant aux Noix Tropicales® », très relaxant selon un Rituel de Bali, associant des étirements doux thaï à des lissages traditionnels.

Following a Ritual from Bali, relaxing massage with "Baume Fondant aux Noix Tropicales®", combining Thai gentle pulling and smoothing traditional movements.

### Massage Oriental Traditionnel 1 h

85 €

Massage relaxant et apaisant à l'Huile Somptueuse® de l'Orient, selon une gestuelle du Maghreb.

Relaxing massage with hot oil, following a tradition from North Africa.

### Massage Ayurvédique 1 h

85 €

Massage millénaire indien, à l'huile chaude, tonique et musculaire déliant les zones de tension afin de redonner énergie et vitalité.

Following a thousand-year-old Indian Ritual, a tonic and muscular massage with hot oil, defining the tension areas in order to restore energy and vitality.

### Massage Délassant des Jambes 30 min

45 €

Massage tonique, drainant et circulatoire agissant sur la circulation énergétique des jambes, selon une tradition ayurvédique, pour retrouver légèreté et vitalité.

An invigorating, draining and circulatory massage acting on the leg muscles, according to an Ayurvedic tradition, for lightness and vitality.





## Rituels de Soins® - Visage

Soin-Massage du Visage Eclat «Rituel Fleurs de Bali®» 45 min 65 €

Soin «pureté et éclat» associé à un massage du visage, de la nuque et du cuir chevelu selon un Rituel de Bali, alliant nettoyage de peau, bien-être et beauté.

"Purity and radiance" treatment combined with a massage of the face, neck and scalp according to a Bali Ritual, combining skin cleansing, well-being and beauty.

Soin-Massage Jeunesse du Visage «Ko Bi Do» 1 h 85 €

Soin repulpant « anti-rides » associé à une gestuelle de massage active selon le «Ko Bi Do», véritable lifting naturel du visage inspiré d'un Rituel japonais, pour lisser efficacement les traits, tonifier le cou et le décolleté.

"Anti-wrinkle" plumping treatment combined with an active massage movement according to "Ko Bi Do", genuine natural face-lift of the face inspired by a Japanese Ritual to effectively smooth the features and tone the neck and bust.

Soin-Massage Jeunesse du Visage Précieux «Ko Bi Do» 1 h 30 120 €

Soin «anti-âge global» agissant visiblement sur les rides, l'éclat et la fermeté du visage, ciblant spécifiquement le contour des yeux, de la bouche, le décolleté et les bras, tel un véritable lifting naturel grâce au massage japonais «Ko Bi Do».

"Global anti-ageing" treatment acting visibly on wrinkles, the radiance and firmness of the face, specifically targeting the area around the eyes, the neckline and the arms like a genuine natural face-lift thanks to the Japanese massage "Ko Bi Do".



## Rituels de Soins® - Mains et Pieds

Soins-Massage Mains d'Ange® 1 h 85 €

Soin relaxant des mains et manucure associés à un gommage, un masque nourrissant et un massage pour apporter souplesse et douceur à la peau.

Relaxing treatment for hands plus a manicure together with an exfoliating treatment, a nourishing mask and a massage to make the skin soft and supple.

Soins-Massage Pieds Légers® 1 h 85 €

Soin relaxant et beauté des pieds associés à un gommage, un masque nourrissant et un massage pour retrouver confort et souplesse.

Relaxing beauty treatment for your feet together with an exfoliating treatment, a nourishing mask and a massage for comfort and suppleness.

## Epilations

Sourcils Eyebrows	10 €	1/2 jambes 1/2 legs	23 €	Maillot classique Bikini	15 €
Lèvres & menton Lips & chest	15 €	3/4 jambes 3/4 legs	25 €	Maillot brésilien Brazilian bikini	17 €
Visage Face	20 €	Jambes complètes Full legs	29 €	Maillot intégral Full bikini	29 €
Bras Arms	20 €	Aisselles Under arms	13 €	Torse Torso	20 €
1/2 bras 1/2 arms	17 €	Dos Back	20 €		

## CINQ MÔNDES

### SOINS DU SPA

CINQ MONDES vous propose ses « Recettes de Beauté du Monde® ».

Une sélection de produits cosmétiques inspirés des traditions du monde entier. Utilisées professionnellement dans les soins Cinq Mondes, ces préparations vous offrent la garantie d'une grande efficacité allié au plaisir du soin et du respect total de la peau, pour prolonger chez soi les bienfaits du Spa.

CINQ MONDES presents its « World Beauty Recipes® »

A selection of cosmetic products inspired by traditions from all around the world. Used professionally in the Cinq Mondes treatments, these preparations offer you the guarantee of being highly effective combined with the pleasurable moment of a treatment and total respect for your skin, enabling you to prolong the benefits of the Spa at home.

### Rituel de Soins® - Visage

Rosé Tropicale®	150 ml	24 €
Pâte de Fleurs®	150 ml	36 €
Mousse Lait de Fleurs®	150 ml	24 €
Pluie de Fleurs®	150 ml	29 €
Exfoliant Graines et Fleurs	60 ml	39 €
Carré de Pureté®		8 €
Onguent Jeunesse® aux 7 plantes chinoises	60 ml	69 €
Crème Riche de Jeunesse®	50 ml	88 €
Sérum Richesse de Jeunesse®	30 ml	96 €
Concentré précieux®	30 ml	148 €
Crème précieuse®	50 ml	138 €
Crème Hammam Intensive	60 ml	59 €
Masque Kaolin & Herbes	60 ml	55 €
Elixir Précieux®	10 ml	48 €



### Rituels de Soins® - Corps

Crème Mains d'Ange®	75 ml	28 €
Crème Pieds Tendres®	75 ml	24 €
Crème Jambes et pieds légers®	150 ml	39 €
Gommage Aromatique aux épices	200 ml	54 €
Purée de Papaye®	150 ml	36 €
Baume aux Trois Huiles Ayurvédiques®	150 ml	39 €
Huile Universelle Ayurvédique®	100 ml	36 €
Baume Fondant aux Noix Tropicales®	200 ml	54 €
Crème Minceur Udvartana®	150 ml	42 €
Crème de Café®	150 ml	42 €
Eau Egyptienne® de Voyage	15 ml	9 €
Eau Egyptienne®	100 ml	48 €
Savon Noir Beldi®	200 ml	39 €
Gant de Kassa		12 €
Huile Somptueuse® de l'Orient	200 ml	39 €
Pluie de Pétales®	200 ml	34 €
Huile Aromatique de Douche & Bain	200 ml	24 €
Bougie aromatique		34 €



# CINQ MÔNDES

## SOINS DU SPA

Le spa de l'Hôtel La Tourmaline vous propose les soins et les produits Cinq Mondes.

**Soins prodigués sur réservation au +33 (0)4 79 55 62 93.**

Toute modification de réservation doit être signalée au planning 24 heures à l'avance. Tout soin non annulé auprès de l'accueil dans un délai de 12 heures sera intégralement facturé.

Accès au spa réservé aux plus de 14 ans.

Entrée offerte aux personnes séjournant à l'Hôtel La Tourmaline.

- 1 Entrée : 20 €, comprenant le prêt de 1 peignoir, 1 paire de mules, 1 drap de bain et donnant accès au jacuzzi, au sauna, au bain suédois et à la piscine intérieure.
- Carte de 5 entrées : 90 € • Carte de 10 entrées : 170 €

### Squash

- Location terrain de squash 1 h : 12 €
- Carte de 5 h : 50 € • Carte de 10 h : 90 €
- Location du matériel - raquettes : 3 € /h/personne

Port obligatoire de chaussures de sports à semelle d'intérieur.

Nos prix s'entendent toutes taxes et services compris.

The spa at the Hôtel La Tourmaline proposes Cinq Mondes treatments and products.

**Treatments are performed upon reservation.**

**Call +33 (0)4 79 55 62 93.**

Any planning changes must be notified at the desk 24 hours in advance. Any treatment not cancelled with the reception desk 12 hours beforehand will be charged.

Entry restricted to over 14's.

Free entry for guests staying at the Hôtel La Tourmaline.

- 1 entry: 20 €, including loan of 1 bathrobe, 1 pair of slippers, 1 bath towel, access to the jacuzzi, sauna, Swedish hot tub and indoor pool.
- Pass for 5 entries: 90 € • 10 entries: 170 €

### Squash

- Squash court hire 1 hour: 12 €
- 5-hour pass: 50 € • 10-hour pass: 90 €
- Equipment hire - rackets: 3 € per person per hour

Sports shoes with an indoor sole must be worn.

Our prices include all taxes and service charge.

**2 Cabines de soins • Sauna • Hammam • Jacuzzi • Bain Suédois • Piscine intérieure • Squash**

Spa agréé Cinq Mondes - Hôtel La Tourmaline - 175 route de la Fortune - 73210 Aime-La Plagne - France

**Tél +33 (0)4 79 55 62 93 - info@hotel-tourmaline.com - www.hotel-tourmaline.com**